

SAISON

2016 - 2017



L'Artchipel, Scène Nationale de Guadeloupe



L'ASSOCIATION DES SCÈNES NATIONALES

-  1 réseau
-  70 scènes nationales adhérentes
-  1 label du Ministère de la Culture
-  des missions communes
-  Au service du public et des artistes
-  ≈ 1.880 emplois permanents
-  ≈ 773.000 heures de travail
(d'artistes ou techniciens sous statut intermittent du spectacle)
-  Soutien à la création contemporaine
-  Chaque saison,
≈ 200 artistes en compagnonnage
-  1 programmation pluridisciplinaire
-  Théâtre, danse, musique, cirque, cinéma, arts plastiques...
-  ≈ 3.100.000 spectateurs
-  Développement des publics
-  Médiation, éducation artistique
-  Ateliers, stages, rencontres, lectures...
-  Au coeur de la dynamique culturelle des territoires
-  Événements, festivals, hors les murs
-  Priorité au public familial

» Aujourd'hui, les structures sont fragilisées dans le cadre de la réforme territoriale

» Plus que jamais, une mobilisation de tous, pour un dialogue et des équilibres avec les collectivités territoriales et l'État, est nécessaire



Site internet : www.scenes-nationales.fr



PAROLES DE Président

Notre saison 2016/2017 revêt un caractère exceptionnel.

Elle est la saison qui marque notre 20ème anniversaire.

Elle est aussi celle qui introduit un nouveau projet artistique élaboré par notre Directeur Général, Gérard POUMAROUX.

1996 – 2016 : 20 ans déjà que l'Artchipel, Scène Nationale de la Guadeloupe participe au développement culturel.

A cette occasion, je sacrifie à un impérieux devoir qui est de rendre un chaleureux et sincère hommage :

- A nos Directeurs Généraux qui se sont succédés, ils nous ont gratifié de leurs savoir-faire au travers des projets artistiques « Territoires et Identités », « Nouvelles Ecritures Scéniques », « Mythologies de Guadeloupe ».
- Merci Claire-Nita LAFLEUR.
- Merci José PLYA.
- Aux Présidents et Membres des Conseils d'Administration qui, avec foi, ont donné de leur temps et de leur énergie pour veiller à la bonne marche de notre Institution.
- Aux Personnels qui, nonobstant certaines difficultés, ont toujours fait preuve de

dévouement et solidarité.

- A nos Abonnés et Adhérents qui nous ont témoigné de leur fidélité, de leurs encouragements, voire de leurs suggestions.

Célébrer un tel anniversaire nous impose de dresser sans compassion un bilan et d'étudier les perspectives dans un contexte en pleine mutation. Aller vers demain avec l'expérience du passé. Ce sera l'objet de séminaires et de colloques que nous organiserons en cours de saison.

Puisse l'Artchipel assurer les missions de Scènes Nationales qui s'appuient sur 3 champs de responsabilités à savoir :

Responsabilité artistique, responsabilité publics, responsabilité professionnelle.

Puisse aussi l'Artchipel sacrifier à l'Universalité de la Culture et à notre authenticité Caraïbienne.

René PHILOGÈNE
Président de L'ARTCHIPEL



Crédit photo : Philippe VIRAPIN

PAROLES DE Directeur

En 20 ans d'existence, L'Artchipel -Scène Nationale de Guadeloupe- n'a cessé de donner à voir, à écouter et à comprendre le travail des artistes d'ici et d'ailleurs. Amener une part de rêve, donner et recevoir du plaisir esthétique, provoquer des émotions, tout en accompagnant dans la proximité la création de nos propres artistes. L'ancrage dans un terroir sert de point d'appui à l'élan vers les autres : enracinement et ouverture, ainsi se caractérise notre vocation, comme un devoir impérieux à l'égard de l'ensemble des publics de notre territoire.

Notre société guadeloupéenne s'est construite dans le choc des cultures, souvent dans le tumulte des affrontements, mais aussi dans le partage, la solidarité, avec l'incessant désir de se construire en se réinventant. Elle a survécu à un déni d'humanité en développant dans la douleur une conscience de l'humain propre à apporter au monde un tribut inédit et enrichissant.

C'est bien parce que notre mémoire est encore douloureuse, notre quotidien apportant son lot d'incertitudes et d'inquiétude, que les pages ouvertes pour demain attendent nos écritures, avec nos imaginaires habités d'espérances. Le nouveau projet artistique de L'Artchipel s'attache à promouvoir l'expression d'un monde porteur de renouvellement et de résilience, à l'encontre d'une mondialisation qui n'est pas conçue comme le monde de tout le monde, mais tend à exalter les extrêmes et à conflictualiser les différences.

Pour cette nouvelle saison, nous proposons à nos publics, de se voir, de se reconnaître, de se rassembler autour d'artistes nous proposant des spectacles drôles, cruels, déroutants, irrévérencieux, mais toujours dignes.

En dépit des termes employés pour nommer Guadeloupe, nous n'avons d'autre choix que de nous identifier en nous efforçant de

devenir ce que nous sommes, du fond des yeux, au fond du cœur: un foisonnement de la création, une réinvention permanente, une sensibilité et une ouverture d'esprit toutes singulières. Un esprit à conjuguer au pluriel dans l'espace caribéen où les mémoires qui se ressemblent sont en mesure de se rassembler, afin de repeindre l'humanité aux couleurs de sa diversité réelle.

Evoquons pour mieux nous en convaincre ces mots prophétiques et poétiques de Sonny Rupaire : « *Il faut plus qu'une courte vue pour ne pas apprécier l'incommensurable distance qui sépare dans leur exil nos îles éparées comme vagues sucrées d'orge dans le « tray » d'une union de marchandes rapaces et vigilantes. De plus d'une courte vue il faut vaincre sur la ligne d'arrivée le passé têtu, tenace concurrent travesti de frocs, de croix, les litanisants latinisants, prédicateurs prompts à promettre le feu éternel de l'enfer (...). Longue est encore la route qui reste à tracer pour que nous osions dérober le droit de nous regarder, de nous connaître, de nous reconnaître, de nous le dire en face.* » (Notes hâtives pour le FESTAG – Festival des Arts de Guadeloupe -1986)

Notre situation géographique nous autorise à déplacer et acclimater les normes de prescriptions de la création contemporaine, afin d'enrichir la culture du monde. Nous

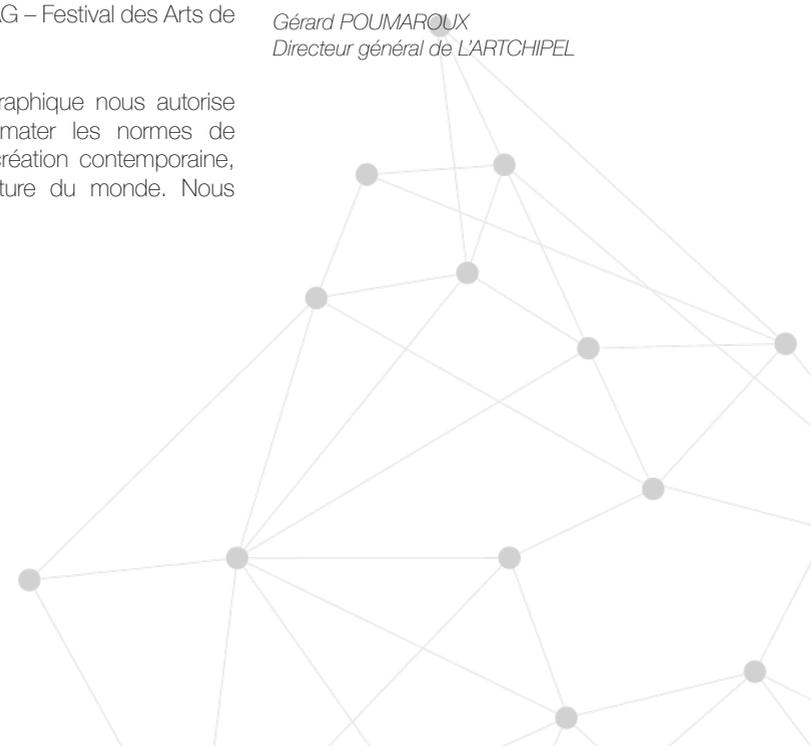
souhaitons, cette saison, porter une attention toute particulière à l'écoute de nos publics, en venant à leur rencontre, et grâce au soutien de partenaires publics et privés, mettre en place des actions décentralisées.

Sans démagogie ni condescendance ni crainte, en toute liberté, donnons le meilleur de nous-même avec audace !

À ce propos, qu'il me soit permis en conclusion d'écartier une idée reçue: ce que d'aucuns qualifient à l'envie d'élitisme culturel désigne une forme de leurre, propre à entretenir dans l'espace artistique une hiérarchie à l'image de celle imposée dans la société entière par le modèle économique dominant. C'est le pire sous couvert du meilleur. Notre intention est à l'opposé: faire surgir le meilleur de nous-mêmes, notre propre excellence, pour mieux éviter le pire

Je forme le vœu que le plus grand nombre pousse les portes de l'Artchipel et soit en permanence en état d'éveil.

Gérard POUMAROUX
Directeur général de L'ARTCHIEPEL



CALENDRIER 2016 - 2017

OCTOBRE 2016			
 Musique caribéenne	DOMINIK COCO 	8 octobre	P. 8
 Conte	PWAN TIBAN-LA, SIZÉ !	14 octobre	P. 10
 Théâtre	LEAR... CONTE À REBOURS	14/15 octobre	P. 12
 Danse	DÉPORTÉ DISPARU !? 	22 octobre	P. 14
 Musique du monde	TITI ROBIN ET MEHDI NASSOULI	29 octobre	P. 16
NOVEMBRE 2016			
 Danse urbaine / contemporaine	MONCHICHI	4/5 novembre	P. 18
 Théâtre jeune public	UNIVERS	10 novembre	P. 20
 Musique caribéenne	ÉCOLES D'EXCELLENCE	18 novembre	P. 22
 Musique caribéenne	LOIC SOURIANT (CEDAC)	25 novembre	P. 24
DÉCEMBRE 2016			
 Musique	PACO SÉRY GROUP	3 décembre	P. 26
 Théâtre	LES CAVALIERS	13 décembre	P. 28
JANVIER 2017			
 Carnaval	VOUKOUM	7 janvier	P. 30
 Danse	45 TOURS	13/14 janvier	P. 32
 Théâtre	MÉDÉE KALI	20/21 janvier	P. 34
 Musique caribéenne	KRIYOLIO	28 janvier	P. 36
FÉVRIER 2017			
 Théâtre	CIRCULEZ	3/4 février	P. 38
MARS 2017			
 Théâtre classique	GEORGES DANDIN	17/18 mars	P. 40

SAISON

CALENDRIER 2016 - 2017

 Slam & Beat Box	LES RÉFUGIÉS POÉTIQUES	17 mars	P. 42
 Théâtre	VENUS ET ADAM	25 mars	P. 44
AVRIL 2017			
 Musique opéra	LES CHOEURS DE L'OPERA DE METZ	1 ^{er} avril	P. 46
 Musique classique	MUSICIENNES EN GUADELOUPE	8 avril	P. 46
MAI 2017			
 Danse	RÉZONÉ 	4 mai	P. 48
 Danse	MILES ET MES DANSES DE MAUVAIS NÈGRE	6 mai	P. 50
 Danse	RUP_TURE	12 mai	P. 52
 Danse	DU DÉSIR D'HORIZONS	13 mai	P. 54
 Danse	MI-CHAUD MI-FROID ON NE PEUT PAS PLAIRE A TOUT LE MONDE	17 mai	P. 56
 Cinéma	CINÉMA, CINÉMA... PLAN LARGE À L'ARTCHIPEL	18/19/20 mai	P. 58
 Théâtre	CETTE GUERRE QUE NOUS N'AVONS PAS FAITE	19/20 mai	P. 60
 Théâtre	SOLITUDE	24 mai	P. 62
JUIN 2017			
 Jeune public	L'APPRENTI MAGICIEN	1/2/3 juin	P. 64

LÉGENDE

	Spectacle en salle Anacaona		Spectacle « hors-programmation » diffusé à L'ARTCHIPEL dans le cadre d'une co-réalisation
	Spectacle en salle Jenny Alpha ou Sonny Rupaire		En résidence de création à L'ARTCHIPEL
	Cinéma		

20h Salle Anacaona >> Samedi 8 oct.



DOMINIK COCO Lancement de saison

Formé à l'école du gwo ka traditionnel, avant de se faire un nom au sein du groupe Volt-Face d'abord, puis en solo avec sa fameuse *Kako mizik*, le chanteur guadeloupéen affirme et assume une identité culturelle à géométrie variable. Sur son quatrième album solo intitulé «Dans la Calebasse de mon île», il partage ses chansons avec E.sy Kennenga, Jocelyne Beroard ou

encore Fred Deshayes. Il y parle à sa manière, d'événements de l'actualité et de faits divers qui l'ont marqué au cours des dernières années, mais aussi de choses plus personnelles comme la naissance de ses deux filles. C'est à lui qu'il revient de lancer la nouvelle saison de L'Artchipel !

Chant : Dominik Coco
Chœurs : Lydia Barlagne

Chœurs : Myriam Nelzy

Claviers : Jonathan Jurion

Percussions : Valéry Entiöpe

Basse : Willy Jean

Batterie : Axel Zébina

Guitare : Kevin Toris

Ingénieur du son : Jean Michel Marc

Décors : Rudy Roquelaure, Pascal Catayé

© Guillaume Aricique

MUSIQUE Caribéenne

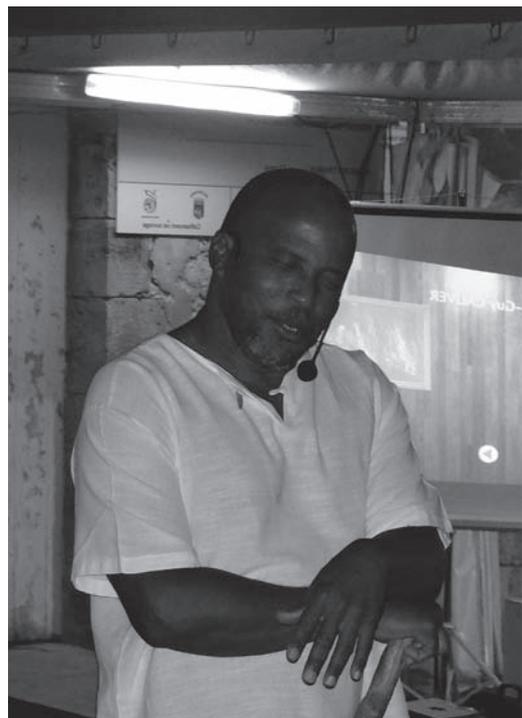
MUSIQUE CARIBÉENNE

19h Jardin

»» Vendredi 14 oct.



PWAN TIBAN-LA SIZÉ ! Mouvman é tolérans



C'est dans le cadre de la 11e édition de Kréyòl An Mouvman sur le thème « Mouvman é tolérans », que l'Artchipel ouvrira ses Jardins à la 8e édition de Pwan tiban-la, sizé !

Nos deux conteurs, Raphaël Annerose dit Fayò et Moïse Benjamin dit Benzo vous donnent rendez-vous, vendredi 14 octobre de 19h00 à 20h00

Le Conseil Départemental vous garantit le sourire aux lèvres et les klendenden dans les yeux en partenariat avec L'Artchipel.

Direction artistique et mise en scène : Moïse Benjamin dit Benzo

Avec : Raphaël Annerose dit Fayò et Moïse Benjamin dit Benzo

09h Scolaire >>> Vendredi 14 oct.

20h Salle Anacaona >>> Samedi 15 oct.

THÉÂTRE

De Philippe Dormoy d'après Shakespeare LEAR Conte à rebours

THÉÂTRE CONTEMPORAIN



C'est un homme seul qui se présente au public, il a une tâche à accomplir : il doit raconter l'épopée du roi Lear de Shakespeare devant un auditoire qui sera à même de juger s'il dit la vérité et s'il peut retourner à une vie normale ou s'il devra recommencer le lendemain cette épreuve.

Mais chaque soir de sa vie, il se heurte à cette impossibilité de dire la vérité. Il est livré à tous les personnages tapis dans l'ombre de lui-même qui le pressent ; ils veulent prendre eux-mêmes la parole, témoigner, se justifier,

suivre des chemins de traverses et l'homme est acculé et chaque soir laissé pour mort.

Il y a une lutte entre l'homme conteur et ses propres fantômes qui veulent changer le cours de l'histoire.

Ce soir, pourtant, il ira au bout de son récit et sera confronté à la Mort en Personne qui lui posera une énigme.

Mise en scène : Hassane Kouyaté

Avec : Philippe Dormoy

Musique, chant : Valérie Joly

Scénographie, lumière : Yves Collet

Mise en son : Thierry Balasse

Durée : 85 min

Production déléguée : Nomad / *Coproduction :*

CCAM – Scène nationale de Vandœuvre, Cie Deux Temps Trois Mouvements / *avec le soutien de :* la Ville de Montreuil, le Théâtre du Samovar, la SPEDIDAM

En co-diffusion avec Tropiques Atrium (Martinique)

DANSE

20h

Salle Anacaona



Samedi 22 oct.

R

JEAN-CLAUDE BARDU Déporté disparu!?

DANSE CONTEMPORAINE



Il arrive un moment où il est nécessaire d'évacuer et d'affirmer ce qui se trouve au fond de nous...

Avec ce spectacle au titre très évocateur, le chorégraphe-interprète Jean-Claude Bardu se lance le défi de dépeindre la société dans laquelle il vit.

« Déporté disparu » est l'histoire d'un homme guadeloupéen, déporté, qui traverse le temps. Pour survivre, ce déporté doit s'adapter, s'assimiler... Mais dans cette forme de survie n'y a-t-il pas obligatoirement une perte de personnalité ? A qui la faute ? Nous ? Vous ? Moi?... Dans ce présent où les outils de communication envahissent les ménages, les sources d'information sont illimitées, manquer de connaissance et de personnalité est paradoxale... Alors, s'il est dans l'imitation, qui est-il ? Où va-t-il ? Peut-être qu'il n'a pas pris le bon chemin ? Etre ou ne pas être ??... Là est la question...

Alors, nous guadeloupéens qu'avons-nous fait ? Que faisons-nous ? Que ferons-nous ?

Passé les brûlures de l'esclavage, passé les interminables débats sur l'identité, passés négritude et créolité, comment devons-nous aborder le XXIème siècle dans une perspective qui soit la nôtre...

Peu à peu, le corps fait corps, du mouvement originel surgit la modernité incontestablement inévitablement. Une perspective d'autodestruction qui pourrait malheureusement finir en drame... « Si tu ne sais pas où tu vas, retourne d'où tu viens, reviens à l'Homme... »

©dr

Chorégraphie : Jean Claude Bardu

Avec : Jean Claude Bardu

Création lumière : William Leclercq

Durée : 45min

20h Salle Anacaona >> Samedi 29 oct.

MUSIQUE

TITI ROBIN MEHDI NASSOULI Taziri

Taziri est un blues méditerranéen, tendant un pont musical entre les rives nord et sud de cette mer commune aux deux artistes. Taziri renoue avec ces racines qui les lient. Aux clivages qui voudraient les diviser, Taziri est fondamentalement rebelle. Signifiant en berbère le clair de lune, Taziri est là pour éclairer nos nuits.

L'Afrique du Nord-Ouest, dont le Maroc fait partie, est une des sources essentielles de la musique nord-américaine à travers ce blues qui a tant nourri aujourd'hui la musique populaire occidentale! Mais c'est aussi une part importante de l'histoire européenne, car ils ont à la fois hérité de la grande Andalousie et partagé leurs vies et leurs destins, leur sueur

et leur sang.

Titi Robin prolonge ici sa collaboration avec le jeune et charismatique artiste gnawa Mehdi Nassouli. Après avoir enregistré ensemble l'album marocain « Likaat » et partagé la scène pour le spectacle « Les Rives », ils abordent un répertoire original de chansons et d'instrumentaux, que Titi a composé à destination de cette belle voix marocaine et du groove éclatant de son guembri, qui se marient si bien aux phrases incisives du bouzouq et de la guitare du musicien français.

© Thomas Dorn



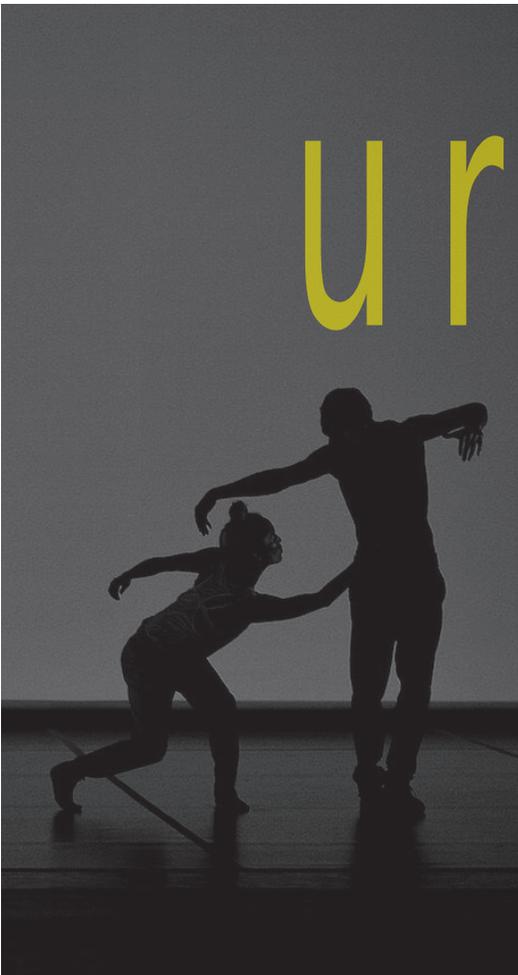
14h Scolaire >>> Vendredi 4 nov.

20h Salle Anacaona >>> Samedi 5 nov.

WANG RAMIREZ

Monchichi

DANSE URBAINE



La pièce fondatrice du duo Wang Ramirez dresse le portrait d'une nouvelle génération urbaine, mobile et interculturelle. On y choisit son langage artistique aussi librement que son partenaire de vie, peu importe s'il parle une langue étrangère... ou plusieurs.

La danse est leur langage, mais les mots aussi. Sébastien, Français aux origines espagnoles croise les chemins chorégraphiques de Honji, née à Francfort de parents coréens. Car dans ce monde ouvert sur le monde, chacun peut être une recomposition culturelle aux origines mélangées. Honji amène la souplesse et la musicalité d'un héritage asiatique au sujet du corps

et du mouvement, et Sébastien toute sa vivacité méditerranéenne.

Ensemble, ils abordent *Monchichi* comme ils construisent leur vie partagée - dans l'équilibre parfait entre le masculin et le féminin. Leur danse met sa virtuosité au service d'une quête de vérité où il n'y a rien à dissimuler des doutes ou des difficultés à communiquer, mais rien non plus des joies de la rencontre. Au résultat, *Monchichi* est un théâtre de danse plein d'humour et d'autodérision, un autoportrait conjoint qui témoigne de la vie au quotidien, avec autant d'humour que de poésie.

©dr

Direction artistique, conception, chorégraphie, danse : Wang Ramirez

Dramaturgie : Vincent Rafis

Création lumière : Cyril Mulon

Scénographie : Ida Ravn

Costumes : Wang Ramirez

Compositeur : Ilia Koutchoukov alias Everydayz /+∞

Arrangeur : Fabien Biron

Musiques additionnelles : Carlos Gardel, Alva Noto, Nick Cave & Warren Ellis

Durée : 55 minutes

Direction de production & diffusion : Dirk Korell / *Production déléguée* : Compagnie Wang Ramirez, Clash66 /

Coproduction : Act'art - Conseil général de Seine-et-Marne / Le Théâtre* - Scène Nationale de Narbonne / Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France - Parc de la Villette avec le soutien de la Caisse des Dépôts et

l'Académie) / Tanzhaus NRW Düsseldorf / Communauté de Communes de la Région Lézignanaise / *Soutien* : Conseil

régional Languedoc-Roussillon / Préfecture de région du Languedoc-Roussillon-Midi-Pyrénées - Direction régionale

des affaires culturelles / Hebbel am Ufer - HAU, Berlin / Hauptstadtkulturfonds - Senat Berlin / Casa Musicale Perpi-

gnan / Association Départementale de Développement de la Musique et de la Danse de l'Aude / Réseau en Scène

Languedoc-Roussillon / *Remerciements* : Dansens Hus Stockholm

En co-diffusion avec Tropiques Atrium (Martinique)



09h Salle Jenny Alpha >>> Jeudi 10 nov.
14h Salle Jenny Alpha >>> Jeudi 10 nov.

CIE ZIGZAG / L'AUTRE BORD CIE Univers



C'est l'histoire de la brillante, élégante et arrogante Grande Ourse qui se prépare pour la fête de Dame Nature. Elle se part de ses plus beaux atours soucieuse d'y être le centre de toutes les attentions. Mais soudain, elle n'entend plus la voix de sa cousine la Grande Etoile Des Mers, la chanteuse de la fête à venir !

Convaincue que sans cette dernière la fête n'aura pas lieu, Grande Ourse est prise de panique. Elle quitte le ciel pour partir sur terre à la recherche de sa cousine. Grande Ourse, n'a prévenu personne de son voyage et sa disparition entraîne le désordre dans tout l'univers.

Le shérif Riffi, gardien des étoiles et garant de l'ordre du temps, décide de mener son enquête pour retrouver Grande Ourse au plus vite. Il s'embarque lui aussi pour un voyage sur la terre.

Sur l'île aux belles fleurs, Madinina, le parcours de Grande Ourse et de Shérif pour retrouver la Grande Etoile des Mers sera parsemé de belles aventures.

Le shérif Riffi retrouvera-t-il Grande Ourse ? La Grande Etoile des mers chantera-t-elle de nouveau ?

Une chose est sûre, le caractère égocentré de Grande Ourse menacera l'équilibre de l'univers, équilibre encore chambardé par les personnages de Mister Rakon et Miss Rakon.

Mise en scène : Guillaume Malasné
Avec : Virgil Venance et Estelle Butin
Scénographie : Sarah Desanges

Durée : 40 min
A partir de : 4 ans

©dr

20h Salle Anacaona

Vendredi 18 nov.

ÉCOLES D'EXCELLENCE

Avec

Alain Jean-Marie et Jacques Schwarz-Bart

Pour sa nouvelle édition, le projet Écoles d'Excellence invite le pianiste Alain Jean-Marie et le saxophoniste Jacques Schwarz-Bart. Avec ce projet lancé en 2014 et soutenu par la Région Guadeloupe, l'association Karib'Art mène une action artistique et pédagogique autour de la quête de l'excellence musicale et de la formation. Ce concert de restitution présentera le travail réalisé dans le cadre d'une résidence d'une semaine, en parallèle d'actions avec les scolaires et de master class données par des artistes du projet.

Piano : Alain Jean-Marie, Sylvain Ransy

Basse : Eric Delblond

Batterie : Jérôme Castry, Edwin Budon

Sax : Jacques Schwarz-Bart, Jérémie César

Direction artistique : Dominique Mirval



MUSIQUE caribéenne

20h Salle Jenny Alpha

Vendredi 25 nov.

LOIC SOURIANT (CEDAC)

Formé à la Berklee aux Etats-Unis, le bassiste guadeloupéen Loic Souriant nous propose un voyage autour de l'album « Bass traveller ». Ce disque 100% instrumental, fruit de plusieurs années d'expérience, est un album que l'on peut classer dans la catégorie jazz. Le bassiste guadeloupéen et ses complices nous proposent une balade sur des rythmes caribéens un voyage à mi-chemin entre Jazz et Word music. Un pur bonheur musical ! Le spectacle vous est proposé dans le cadre d'une tournée du Cedac.

©dr

*Guitare : Philippe Souriant
Basse : Loic Souriant
Piano, synthé : Rudy Souriant
Saxo : Jérémy César
Batterie : Rudy Guillaume
Ka, percussions : Max Kiavue*

Dans le cadre d'une tournée du CEDAC (Collectif des espaces de diffusion artistique et culturelle de Guadeloupe)

20h Salle Anacaona >> Samedi 3 déc.

PACO SÉRY Group

Paco Séry, est un batteur et percussionniste de jazz, originaire de Côte d'Ivoire. Il est principalement connu pour avoir joué avec Joe Zawinul et le bassiste Jaco Pastorius.

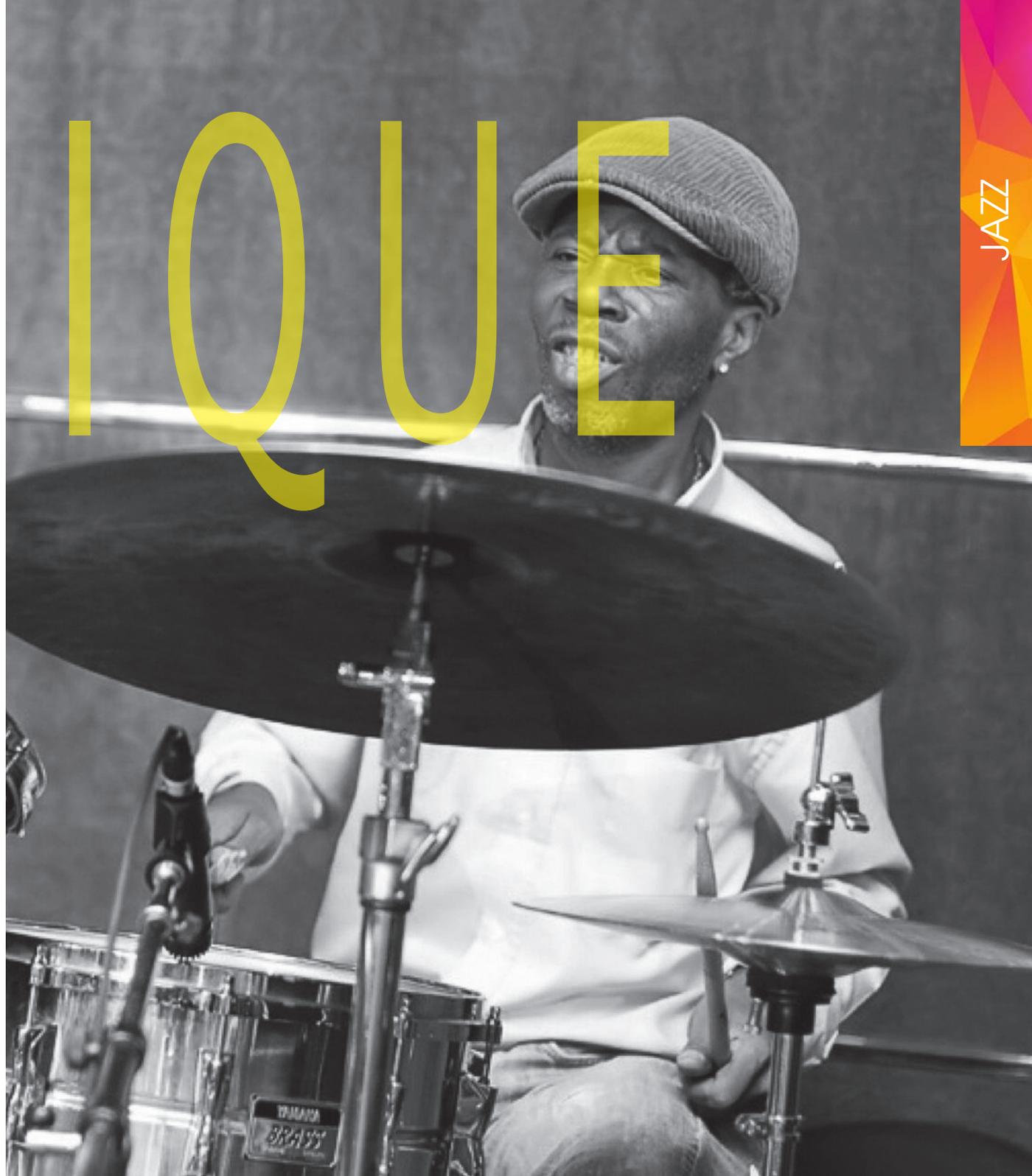
Il est également l'un des membres fondateurs du groupe de jazz-fusion Sixun né dans les années 1980 et toujours en activité, notamment lors de plusieurs dates au Sunset-

Sunside à Paris en juin 2010;

Forts de deux albums solo, «Voyages» et «The Real Life», il rejoint en 2012, le nouveau groupe de Didier Lockwood (DLG) avec le bassiste Linley Marthe et le guitariste Jean-Marie Ecay.

© Vladimir Volkov

En co-diffusion avec Tropiques Atrium (Martinique)





20h Salle Anacaona >> Mardi 13 déc.

D'après JOSEPH KESSEL Les Cavaliers

THÉÂTRE CONTEMPORAIN



Le jeune et orgueilleux Ouroz participe au tournoi le plus important d'Afghanistan, le Bouzkachi du Roi. C'est un sport très violent où tous les coups sont permis.

Mais Ouroz échoue, tombe de son cheval, et se brise la jambe. Il doit à présent retourner dans sa province lointaine pour faire face à son père, le grand Toursène, qui fut champion de ce jeu cruel et porte la fierté et la gloire d'une famille qui n'a jamais failli dans les grandes épreuves.

Ainsi commence pour Ouroz un long et périlleux voyage initiatique. Il est accompagné de son fidèle serviteur Mokkhi et de Jehol, son magnifique cheval fou. Ils

vont rencontrer des êtres plus incroyables les uns que les autres, et vont traverser des lieux d'une rudesse extrême.

Eric Bouvron, fasciné par ce roman d'aventures sur les steppes afghanes, a eu envie d'adapter pour le théâtre le chef d'œuvre de Joseph Kessel. Cet auteur assoiffé de connaissances et de voyages a vécu sa vie avec fougue et passion. Son charme, son humour et ses aventures extraordinaires ont fait de lui un écrivain incontournable.

© Sabine Trenz

De : Joseph Kessel Libre adaptation d'Eric Bouvron

Mise en scène : Eric Bouvron et Anne Bourgeois

Avec : Benjamin Penamaria, Maïa Guéritte et Eric Bouvron

Son et musique live : Khalid K

Musique originale : Khalid K

Création Lumières : Stéphane Baquet

Costumes : Sarah Colas

Assistante à la mise en scène : Gaëlle Billaut-Danno

Durée : 80 min

Coproduction : Atelier Théâtre Actuel et Les Passionnés du Rêve / Aide à la création du Conseil Général du Val de Marne. Création 2014 en résidence et en coproduction au Théâtre de Saint-Maur, en coproduction avec l'Association Culturelle de Théâtres en Ile de France, avec l'aide des Théâtres de Maisons-Alfort/Théâtre Claude Debussy, de la MJC Théâtre de Colombes, du Sax Espace / Musical d'Achères et de l'ARDC Maline de L'Île de Ré.

En co-diffusion avec le Théâtre Aimé Césaire (Martinique)

VOUKOUM

Dékatman a Mas

Aujourd'hui, le « Mas » est un élément fondamental de notre Culture, un « Potomitan.»

Cependant, le «Mas» ne peut être considéré, banalisé comme un simple déguisement. (...) un « mas » ne devient réel que lorsqu'il est habité par un humain (...) qui perd son identité, se fait posséder par l'Esprit du Mas, (...) est « mofwazé » il se transforme en masque. C'est l'Esprit, la Vibration Cosmique devenus visibles, palpables et apportant Force et Lumière en l'obscurité d'un monde aveugle et sourd. Car, tout Mas a une histoire, une expression, un sens mystique.

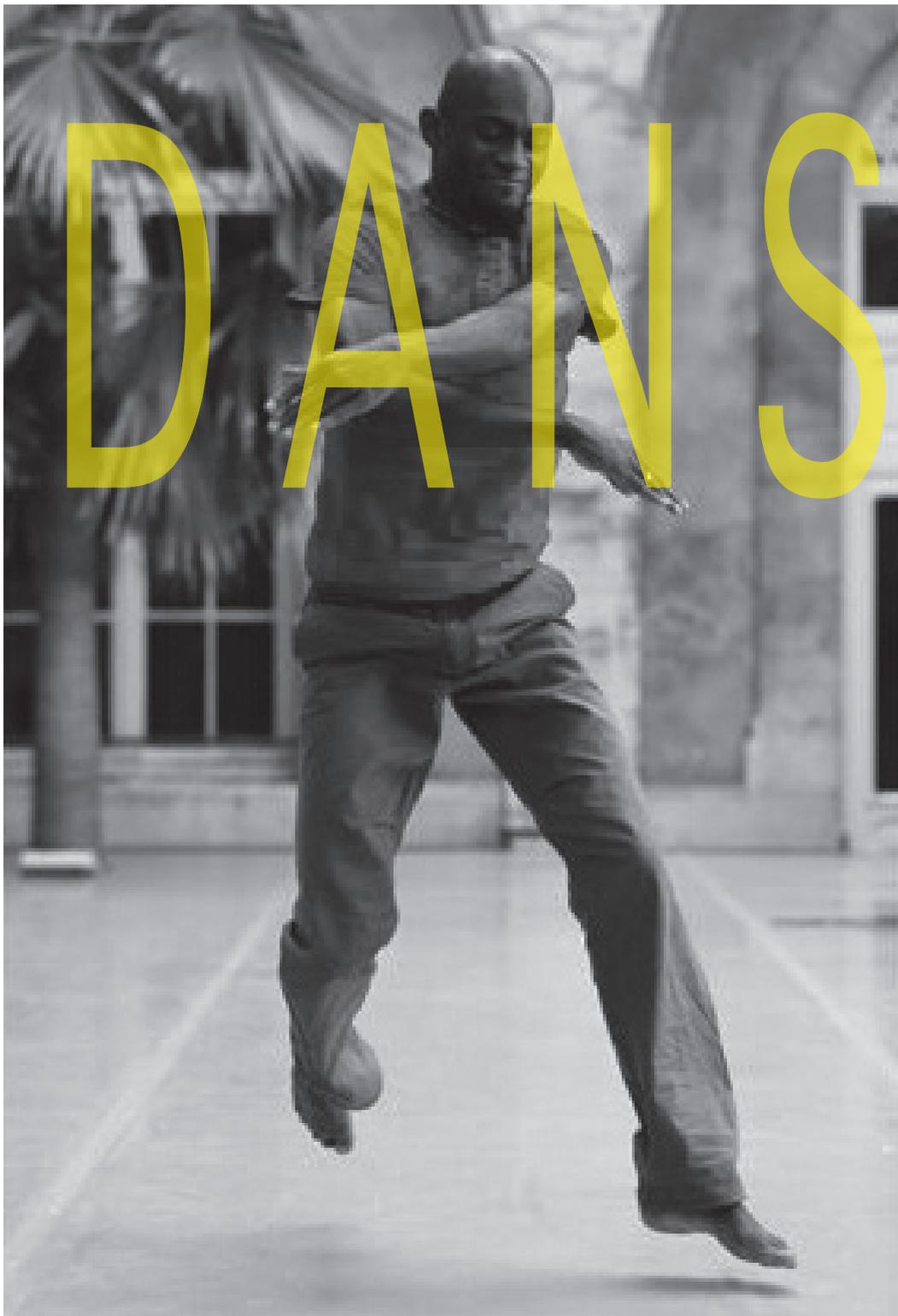
Avec son Dékatman Mas le Mouvman Kiltirèl Voukoum

se propose de faire partager et communier la Vibration, la Transe des Mas. Car, tout Mas a une histoire, une expression, un sens mystique.

Le «Dékatman Mas » se présente comme une cérémonie holistique, mystique, poétique, purificatrice, rédemptrice dédiée à nos Ancêtres en remerciement de cet héritage qu'ils nous ont légué. Notre Résilience.

© Philippe Virapin





DANS

14h > Scolaire >>> Vendredi 13 jan.

20h > Salle Anacaona >>> Samedi 14 janv.

COMPAGNIE DU KAÏROS 45 Tours

Quinze pièces de trois minutes, comme quinze morceaux sur un disque vinyl, quinze plages, avec entre elles aussi peu ou autant de lien.

Un disque, enregistré en quarante-cinq minutes, en une seule prise, en public, dans le silence et la lumière du matin.

Ce 45 tours met aux prises, en présence, face à face, dressant l'un contre l'autre, l'auteur et musicien David Lescot et DeLaVallet Bidiefono, danseur et chorégraphe de Brazzaville. Sur scène, Bidiefono danse sur une musique jouée en live par Lescot, à la trompette ou à la guitare électrique.

Quinze duos donc, écrits, dits, joués, dansés,

bougés, chantés, scandés, préférés, murmurés, improvisés, transpirés, tour à tour, dans un passage de rôle permanent, où il arrive que celui qui danse se mette à écrire, et que celui qui ne sait pas danser danse.

C'est une affaire de temps, de sueur, de souffle. Une dépense considérable.

Le thème de l'album : se battre, s'affronter, se faire la guerre, comme une possibilité (parmi d'autres) de se connaître.

© Christophe Raynaud De Lage

Texte, musique : David Lescot

Chorégraphie : DeLaVallet Bidiefono

Interprétation : DeLaVallet Bidiefono, David Lescot

Lumière : Anna Sauvage

Régie plateau : Ludovic Losquin

Production : Compagnie du Kaïros / Coproduction SACD et Festival d'Avignon dans le cadre des Sujets à Vif / Théâtre National de Bretagne dans le cadre de Mettre en Scène avec le soutien de la Maison des Arts de Créteil. Avec l'aide de l' ONDA (Office national de diffusion artistique)

THÉÂTRE

09h Scolaire >>> Vendredi 20 jan.
20h Salle Anacaona >>> Samedi 21 janv.

CIE KAMMA
Médée Kali

THÉÂTRE CONTEMPORAIN



Médée a tué ses enfants.
Médée a été trahie et abandonnée.
Le temps a passé, mais l'idée que ses fils reposent en terre grecque lui est insupportable. Commence alors un long voyage qui l'emmènera jusqu'au lieu de son crime. Elle revient sur le tombeau de ses enfants pour les extraire. Enfin, sa vengeance pourra être pleine, entière, totale. Parallèlement à ce voyage physique vers la Grèce de Jason, sa patrie d'adoption, Médée retrace le parcours de sa vie à travers ses souvenirs. Les images, les odeurs, les sensations de son passé reviennent plus fortes que jamais.

Sur la route, Médée n'est pas seule. Un homme la suit, un homme qu'elle ne connaît pas. Il prend garde de ne jamais s'approcher

mais la suit obstinément. Médée n'a pas peur, elle le sent et elle veut savoir. Que veut-t-il ? Qu'attend-il d'elle ? Cet inconnu sera-t-il son prochain amour ou le plus farouche de ses ennemis ?

La route est longue et la fin est proche. Médée le sait. Ce dernier voyage clôt la bouche de son destin. Sa parole libère à celui qui la suit comme une confession, elle délivre ses secrets, ses blessures, ses passions. Elle raconte Jason, leur rencontre, la déchéance du couple, ses crimes, ses métamorphoses. Elle montre sans pudeur toute son horreur, L'immensité de sa beauté et la folie de l'amour.

© Steeve Cazaux

Avec le soutien du Ministère d'Outre-Mer, du Conseil Générale de la Guadeloupe, de la Communauté d'Agglomération Cap Excellence, de la Scène Nationale de Guadeloupe L'Archipel, de la MC93, du Théâtre de Gennevilliers, du Théâtre du Rond-Point, du site de financement participatif Proarti

De : Laurent Gaudé

Mise en scène : Margherita Bertoli

Avec : Karine Pedurand

Création vidéo : Dimitri Robert

Scénographie : Soylé

Création musicale : Exxòs Metkakola

Chorégraphie inspirée de « La Messe » de Léna Blou

En co-diffusion avec Tropicques Atrium (Martinique)

20h Salle Anacaona >> samedi 28 janv.

MUSIQUE

KRİYOLIO

Kriyolio, concepteur du GWADAJAZZ: Jazz, Groove et Tradition Caraïbienne... Venez découvrir leur UNIS... VERS et voyagez dans leur MAN'GROOVE!!!

C'est ainsi que l'album UNIS... VERS voit le jour en août 2007 et l'album MAN'GROOVE en octobre 2010.

Aujourd'hui, avec le même caractère novateur qui avait séduit bon nombre d'initiés à l'époque, la nouvelle formule quintet de Kriyolio fait vibrer la Guadeloupe avec sa musique jazz aux sonorités caraïbéennes.

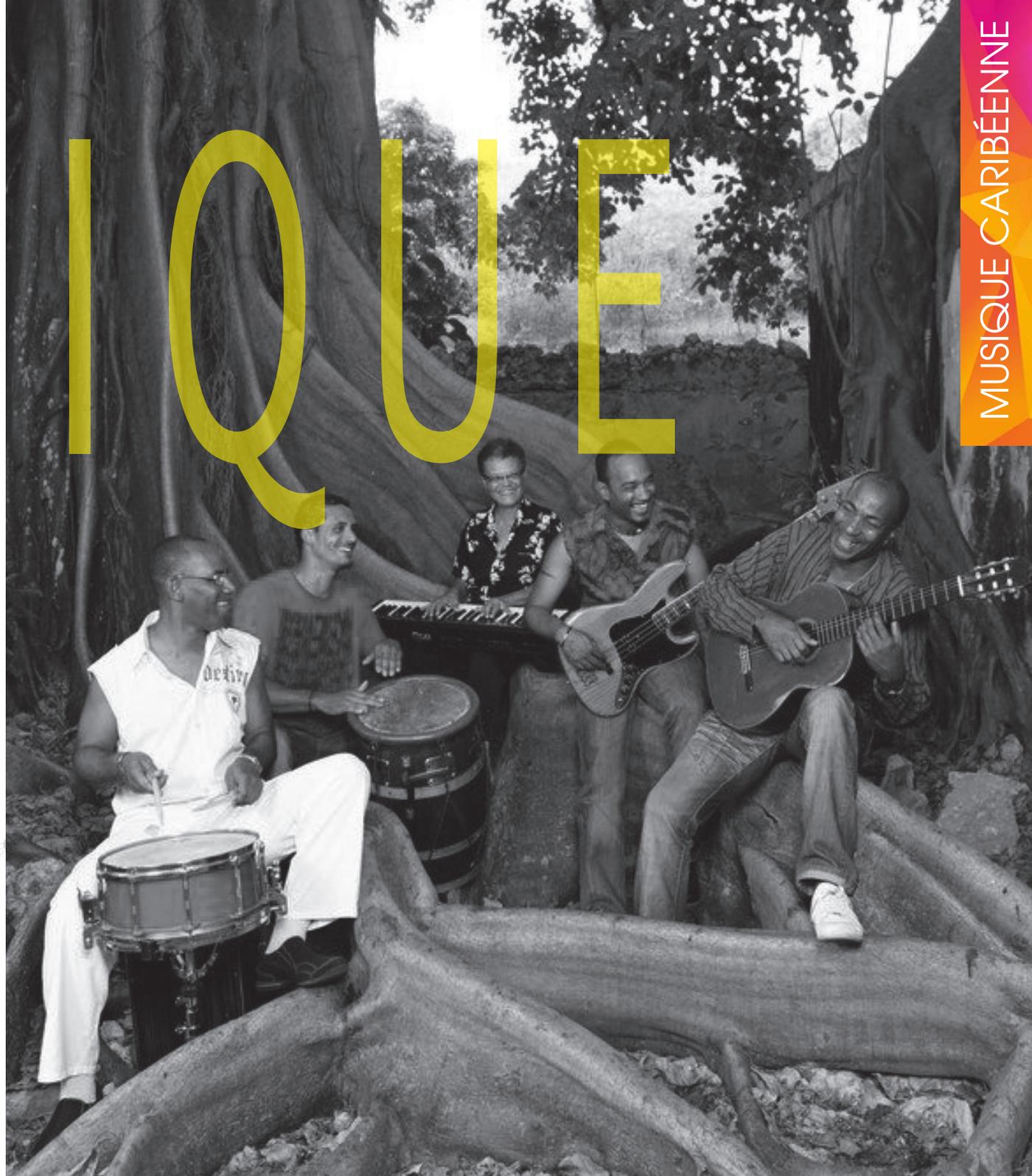
Guitare, flûte, voix : Marc Bernos
Batterie : Georges Juraver
Percussions, Ka : Valery Entiope
Basse : Jean-Luc Otvas
Clavier : Anick Noel

Durée : 90 minutes

Kriyolio s'exprime surtout sur scène dès que l'occasion se présente et s'illustre à travers des projets collaboratifs ou encore des événements d'envergure sur l'archipel guadeloupéen tel que le festival IloJazz ou encore le Gwadeloup Festival.

Après un passage à New-York riche d'expériences, ils sont plus que jamais décidés à faire voyager leur musique...

©dr



MUSIQUE CARIBÉENNE



09h Scolaire

Vendredi 03 fév.

20h Jenny Alpha

Samedi 4 fév.

NAYO'KONSEPT Circulez



Accident matériel, accident corporel, accident originel !

Circulez, il n'y a rien à voir !

Oui, Monsieur l'Inspecteur aurait aimé qu'au moment de l'accident matériel.

Que les lieux soient accessibles, que tous ces gens qui s'agglutinent autour du véhicule dégagent.

Que les passants passent, et ne s'inquiètent pas de savoir, combien y a-t-il de blessé ou de mort.

Que ces derniers ne cherchent pas à connaître si la victime est un proche parent, ami ou allier.

Monsieur l'Inspecteur voudrait simplement que les accès soient libres, pour laisser passer les services de secours : pompiers, police, gendarmerie puissent faire leur travail en toute

sécurité.

Exactement, comme cela se passe dans le « pays en dehors » où monsieur l'Inspecteur a appris son métier.

Un pays où semble-t-il, chaque chose est à sa place. Où les us et les coutumes sont millénaires.

Un pays où les règles sont définitivement ÉTABLIES.

Oui mais, monsieur l'Inspecteur est ici, il n'est pas d'ici : Il est peut-être resté trop longtemps dans son « pays en dehors », il ne connaît plus le « masko ».

Car dans le pays où monsieur Chofwa et son papa ont eu leur accident, les choses sont DIFFÉRENTES... ISPÉCIFIQUES.

©dr

De : José Jernidier

Mise en scène : José Exelis

Avec : José Jernidier et Joel Jernidier

Assistante mise en scène : Célia Galvani

Crédit photo : Philippe Virapin

Durée : 1h20

Avec l'aide de l' ONDA (Office national de diffusion artistique)

09h Scolaire >> Vendredi 17 mars
20h Salle Anacaona >> Samedi 18 mars

Comédie-ballet de Molière

Georges Dandin ou le mari confondu

Ce conte fait état de la différence de niveau social existant entre le mari et la femme, et montre un mari incapable de faire valoir sa bonne foi auprès de ses beaux-parents. Le comique de la pièce tient, en grande partie, à son appartenance au genre de la farce.

George Dandin est un riche paysan. En échange de sa fortune, cédée à Monsieur et Madame de Sotenville, il acquiert un titre de noblesse, (Monsieur de la Dandinière), un rang et une épouse, Angélique. Mais sa jeune femme n'a jamais voulu cette union. Devant cette épouse rebelle, qu'il ne parvient pas à attirer dans son lit, Dandin ne peut rien. Il ne peut empêcher Clitandre, gentilhomme libertin de la Cour, de courtiser ouvertement

Angélique. George Dandin tente de réagir, mais les deux aristocrates n'ont que faire des basses accusations de coq de village et humilient cruellement l'infortuné bourgeois. Angélique peut compter sur l'appui de sa servante Claudine. Lubin est l'entremetteur de Clitandre et le soupirant de Claudine.

L'occasion de voir un grand classique, avec une distribution de comédiens caribéens, tous professionnels, qui assurément ravira nos publics.

© Agnès Brézéphin

Mise en scène, scénographie : Hassane Kassi Kouyaté

Avec : Joël Jemidier, Daniely Francisque, Lucette Sallbur, Aliou Cissé, Patrick Womba, Neophana Valentine, André Duguet

Création Lumière : Marc-Olivier René

Costumes : Anuncia Blas

Univers sonore : Serge Béraud

Décor : William Vahala, Tony Raynaud

Production Tropiques Atrium Scène nationale

En co-diffusion avec Tropiques Atrium (Martinique)



SLAM & Beat

14h Scolaire >>> Vendredi 17 mars
20h Jenny Alpha >>> Vendredi 17 mars

MYRIAM BALDUS Les Réfugiés Poétiques

Box

SLAM & BEAT BOX



Myriam Baldus, chercheuse d'inspiration, débute au sein d'Ulumbu Harmonie, progresse vers le collectif entre2rimes, baroudeuse du verbe, s'embarque dans les couloirs de l'Université, les parloirs des maisons d'arrêt, se la joue Parisienne au Trabendo ou Caraïb-hop en Martinique, voyage en griot électrique au-dessus des frontières artistiques mais surtout aime et reste.... «*enfant de poèmes*».

«Zalem Delarbre quand à lui est un beatboxer multi-instrumentiste très singulier qui voyage à travers le monde. Ce jeune artiste français est rapidement devenu une référence au niveau

international en axant son style sur la fusion du didgeridoo et du beatbox.»

A eux deux, ils forment «Les Réfugiés Poétiques», vous content des mots qui dansent, des sons qui chantent, des mélodies acidulées, des histoires zigzag de zouzou de la rime!

«*Ce n'est pas difficile de faire de la poésie, ce qui est difficile c'est de vivre en dehors d'elle*»

© Philippe Virapin & Brunet Photo

De : Myriam Baldus
Mise en scène & Scénographie : Yannick «Yao» Louis
Avec : Myriam Baldus, Zalem Delarbre
Musique : Zalem Delarbre



20h Salle Anacaona >> Samedi 25 mars

ALAIN FOIX Vénus & Adam

Résumer tout ce qui se passe dans la pièce d'Alain Foix reviendrait à accomplir une gageure. C'est que tout est mêlé, imbriqué, qualité par excellence de la parole théâtrale, ce pouvoir de mêler différents discours qui se superposent en un seul.

Tout part du corps démembré et étêté d'un jeune Africain, à peine vêtu d'un short orange dérisoire, tache de lumière indécente sur l'horreur la plus noire.

Un journaliste français, juif par héritage, un policier sino-britannique et la troublante Vénus Baartman, Sud-africaine d'origine et initiée au culte vaudou, se lancent dans une enquête à la fois policière et essentialiste.

Alain Foix revisite la mythologie, des Gorgones à Persée, de Pégase à Sisyphe, et convoque

pêle-mêle la Reine de Sabah, Salomon, Abraham et Sarah... La quête mystico-policrière des héros maintient âme et corps en alerte, jusqu'à la conclusion apocalyptique d'un rite vaudou obsédant et libérateur, étrange communion eucharistique où se fondent préjugés et culpabilités. Epoustouflant !

Vénus et Adam est une œuvre inspirée d'un fait divers relaté dans Libération.

Le journal racontait la longue et difficile enquête de Scotland Yard pour identifier un tronc d'enfant noir trouvé dans la Tamise et élucider les circonstances de son meurtre.

©dr

De : Alain Foix

Mise en scène : Alain Foix

Avec : Sonia Floire, Philippe Dormoy, Jim Adhi Limas

Musique : Patrick Marcland

Chorégraphie : Manuèle Robert

En co-diffusion avec Tropiques Atrium (Martinique)





20h Salle Anacaona >> Samedi 1 avril

Les Choeurs de l'Opéra de Metz

Opéra



Le Chœur de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole est un chœur professionnel composé de vingt-quatre chanteurs (douze femmes et douze hommes). Ou plus exactement de vingt-quatre chanteurs-acteurs, car s'ils doivent chanter les parties chorales de tous les ouvrages de la saison lyrique messine, il leur faut également donner corps et vie aux sentiments et aux actions qui animent les personnages costumés qu'ils doivent représenter sur scène.

partitions par Nathalie Marmeuse, chef de chœur, et Stella Souppaya, pianiste répétitrice. Ils comptent dans leurs rangs la Guadeloupéenne Marie-Emeraud Alcime.» Leur répertoire (opéras, opéra-comiques, opérettes et comédies musicales) est vaste et s'enrichit chaque année, leur offrant l'occasion de chanter Mozart, Bizet, Massenet, Stravinski, Poulenc, Debussy, Rossini, Puccini ou Verdi, tout autant qu'Offenbach, Messager, Hahn ou Loewe...

Ils sont encadrés dans la lecture, l'interprétation et la mémorisation des

© Laurent Hélas

20h Salle Anacaona >> Jeudi 04 mai 

DANSE

CIÉ MANGROVE Rézoné

« Agis dans ton lieu, pense avec le Monde » Édouard Glissant
Dialogue de vie, dialogue de corps, « Rézoné- L'appel des vaillants » est une création pour deux danseurs, deux Djèl Fò pour un questionnement commun.

Jean-Claude Bardu et Hubert Petit-Phar ont souhaité faire un pied de nez aux systèmes qui codifient les réalités afin de retourner vers un imaginaire à construire. Résistance, résilience, à travers leurs vies, leurs choix, les épreuves et les considérations, ils décident de se tourner et réfléchir sur leurs chemins; comprendre les impasses, les anicroches, les incertitudes d'être.

L'intention part d'un appel musical, celui de la reprise, celui que l'on attend annonciateur d'un nouveau cycle ; afin de le déconstruire, l'étirer, le déformer... la reprise comme si tous deux cherchaient à partir d'une musique codale de sortir des évidences.

S'offrir une syncope, un temps, un silence, un vide afin de créer une introspection et en sortir une mutation. Explorer les

trajectoires tout en étant relié par une identité, un point commun qui est ce syncrétisme culturel lié aux mouvances des origines des deux artistes.

L'intérêt de porter une recherche corporelle vient de leurs regards portés sur le Monde à l'image du « Tout Monde » de Glissant.

Un chassé-croisé corps musique, un travail sur les frontières, des espaces où l'on se croise, où la reprise danse pour que les corps jouent.

L'un est dans le souhait de transfigurer la réalité, l'autre dans une poésie, une utopie d'un Monde unit. A travers leurs tempéraments, considérations coloniales, propos politique et anti-politique, Jean-Claude Bardu et Hubert Petit-Phar interrogent à travers le cycle le rapport Territoire/ Homme. Forme chorégraphique pensée et développée pour accompagner l'exploration urbaine de la ville et de ses mutations.

©dr

Création et interprétation : Jean-Claude Bardu et Hubert Petit-Phar

Musique : Serge Alidor, Jean-Luc Bernard

Mise en scène : Delphine Cammal

Lumières : William Leclercq



DANSE CONTEMPORAINE



20h Salle Anacaona >> Samedi 06 mai

CIE CHRISTIANE EMMANUEL
**Miles et mes danses
 de mauvais nègre**



À l'origine de ce spectacle : deux hommes, deux écorchés vifs. L'un utilise sa trompette, l'autre sa plume. D'Aimé Césaire à Miles Davis, ces deux génies incontournables du XX^{ème} siècle, l'un musicien (Miles Davis) l'autre écrivain (Aimé Césaire) sont les chantres de la Négritude. Inlassablement ils dénonceront chacun à leur manière les oppressions en utilisant la puissance incantatoire des images et des sons. Rejetant tout carcan, fut-il académique ou idéologique.

Tout au long de sa carrière, nonobstant les critiques, Miles Davis refusera d'être le représentant d'un seul courant musical. Issu du hard bop, il donnera naissance au jazz « cool » puis atteindra sa pleine maturation au cours de sa période « électrique ». Aimé Césaire refusera d'être l'instrument au service d'une idéologie et de toutes les thèses esthétiques imposées.

« À travers ce spectacle j'ai voulu rendre hommage dans un temps au jazz noir américain, en utilisant non seulement la musique de Miles Davis en priorité mais aussi celles de James Brown, Billie Holliday, Janis Joplin (Summertime) et dans un deuxième temps aux écrivains rebelles de la Martinique sans oublier les grandes figures des révoltes martiniquaises.

C'est au travers de nombreux laboratoires de recherches, d'écoute, de choix musicaux et d'improvisation que « Miles Davis et mes danses de mauvais nègres » ont vu le jour. »

Deux voix, deux cris de révoltes.

©dr

Chorégraphie & Direction artistique : Christiane Emmanuel

Interprétation : Livia Gerce, Fabrice « Flex » Vaillant, Jean-Félix Zaire, Renaud Bonnard, Emilie Alves de Puga, Lindy Callegari, Robert Régis

Musique : « Strange Fruit » de Billie Holliday, « Jean Pierre », « Intruder », « In a silent way » de Miles Davis

Création vidéo : David Gumbs

Création costumes : Sylviane Gody

20h Salle Anacaona >> Vendredi 12 mai

DANS



CIÉ TRILOGIE LÉNABLOU Rup_ture

La Rup_ture de LénaBlou est une ouverture de la pensée, un espace de liberté qui re-convoque le geste et engendre le plaisir de rompre pour naître de nouveau dans le jeu de la vie.

La Rup_ture serait la face cachée de l'Harmonie, dans le rapport aux êtres, aux choses.

La rupture transforme, métamorphose...

« Une rupture qui réussit est toujours une « émergence »... Selon Henri Callat.

La chorégraphe LénaBlou use depuis 19 ans de la Cie triologie, comme

d'un espace d'expérimentation, un laboratoire où elle s'exerce à explorer les forces cachées de la culture caribéenne.

LénaBlou s'inscrit aussi en Rup_ture : conviant sans cesse de nouvelles connivences artistiques, provoquant ainsi la fragilité et l'impermanence... Elles viennent « bigidier » les certitudes, initier des univers imprévus, in-imaginés et imposer les chemins nécessairement neufs de l'audace...

©dr

Durée : 50 minutes

Cie subventionnée par la DAC Guadeloupe et par le Conseil Régional et le Conseil Général de Guadeloupe

20h Salle Anacaona >>> Samedi 13 mai

DANSE

CIE SALIA SANOU Du désir d'Horizons

DANSE CONTEMPORAINE



Comment survivre à la violence du déracinement ? Dans cette création, inspirée par des ateliers de danse menés dans des camps de réfugiés africains, le chorégraphe burkinabé Salia Sanou s'interroge sur le thème de l'exil. Celui qui frappe les « étrangers » d'un monde globalisé, et celui que chacun porte en soi.

Danser pour oublier, pour espérer, pour exister.

Cette réflexion sur la solitude et l'altérité, Salia Sanou en a trouvé l'écho dans l'œuvre de Nancy Huston. On entendra ainsi dans

le spectacle des extraits du roman *Limbes*, *Limbo* / Un hommage à Samuel Beckett. L'attente, la lenteur, l'oubli de soi ou le déchirement : la chorégraphie de Salia Sanou explore par les états de corps les mémoires individuelles et collectives des tragédies contemporaines. L'exil comme espace de souffrance et de renoncement mais aussi de reconstruction. Car, pour reprendre les mots de Samuel Beckett : « La fin est dans le commencement, et cependant, on continue. » / Isabelle Calabre

© Stéphane Maisonneuve

Conception et chorégraphie : Salia Sanou

Avec : Valentine Carette, Ousséni Dabaré, Catherine Denecy, Jérôme Kaboré, Mickael Nana, Marius Sawadogo, Elithia Rabenjamina, Soa Ratsifandrihana, et avec la participation d'Aticka Dicko et Sidi Mohamed Dicko lors de la création.

Scénographie : Mathieu Lorry Dupuy

Création lumières : Marie-Christine Soma

Costumes : Agnès b.

Régie générale : Rémy Combret

Durée : 65 min

Production : Compagnie Mouvements perpétuels / *Coproduction* : Théâtre National de Chaillot ; African Artists for Development ; TILDER ; Bonlieu – Scène nationale d'Annecy ; La Filature – Scène nationale de Mulhouse ; VIADANSE Centre chorégraphique national de Franche-Comté à Belfort dans le cadre de l'Accueil/studio. / En partenariat avec le Centre de développement chorégraphique La Termitière de Ouagadougou / Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Languedoc-Roussillon et de la Région Languedoc-Roussillon

Textes extraits de Limbes/Limbo : Un hommage à Samuel Beckett de Nancy Huston, publié aux Éditions Actes Sud (2000)

Avec l'aide de l' ONDA (Office national de diffusion artistique)

20h Salle Anacaona >>> Mercredi 17 mai

DANSE

CATHERINE DÉNÉCY Mi-Chaud Mi-Froid, On ne peut pas plaire à tout le monde

DANSE CONTEMPORAINE



S'inspirant d'une maîtresse femme guadeloupéenne, la chorégraphe interprète Catherine Dénécy tente avec succès l'analogie entre le monde de la politique et celui du show bizz.

Et à travers cette belle rencontre entre danse contemporaine, musiques live et Dj-ing, elle initie un travail de recherche autour de la relation danse/musique, corps/ instrument ...

Sans céder au performatif, elle mêle les genres, s'empare de la tradition –on ne peut s'empêcher de penser au fameux « dialogue » entre danseur et tambouyé-, la tord, bouscule les codes et développe une danse contemporaine originale et exaltée.

On rit, on prend du plaisir mais surtout on est bluffé par la beauté du geste et l'énergie déployée, par le mélange des rythmes et des sonorités et surtout par le jeu des uns et des autres dans ce « battle » qui ne dit pas son nom.

Un petit bijou chorégraphique et musical sculpté par l'artiste multifacette Catherine Dénécy avec la grande complicité de ses musiciens : le bassiste Stéphane Castry, le batteur Jérôme Castry et DJ exXos métkakOla, pionnier du hip-hop créole, sans oublier la dramaturge et assistante à la chorégraphie Elodie Paul.

© Philippe Virapin

Chorégraphe-interprète, voix : Catherine Dénécy

DJ, musicien électronique : exXOs métkakola

Batterie : Jérôme Castry

Basse, guitare : Stéphane Castry

Dramaturge, assistante à la chorégraphie : Elodie Paul

Texte et adaptation : Catherine Dénécy et Elodie Paul

Composition musicale : exXOs, Stéphane Castry et Jérôme Castry

Création lumière : Jack Marcel

Costumes (Catherine Dénécy) : Patrick Cassin (Cassing)

Durée : 50 minutes

Création à L'ARTCHIEPEL scène nationale de la Guadeloupe : mai 2015 • Production : L'ARTCHIEPEL scène nationale de Guadeloupe dans le cadre de son projet Mythologies actuelles de Guadeloupe/14•15 Mythologies politiques. • En coproduction Compagnie Bliss • Avec la participation du KakoLabo • Et le soutien du Ministère de la culture et de la communication, du ministère de l'Outre-mer et de la Direction des affaires culturelles de Guadeloupe.

20h Salle Anacaona >> Du 18 au 20 mai

CINÉMA

Cinéma – Cinéma... Plan large à L'Artchipel

Changement de cap cette année avec un temps fort autour de coups de cœur que nous irons puiser de Ouagadougou à Cannes en passant par Angoulême ou Trinidad et Tobago. L'écran de L'Artchipel s'animera avec des œuvres singulières ou grands publics pour notre plus grand plaisir.

MA



09h Scolaire >>> Vendredi 19 mai

19h Jenny Alpha >>> Samedi 20 mai

DE GAËL OCTAVIA

Cette guerre que nous n'avons pas faite

De retour après une longue absence, le Guerrier s'adresse à sa mère. Il raconte ce jour où il est parti à la guerre, s'arrachant à son confort bourgeois aliénant, pour « devenir un homme ». Il raconte le bistrot où il s'est échoué dans un accès de découragement et sa rencontre avec ceux qui devaient devenir ses compagnons d'armes. Et aussi cet homme pas comme les autres, ce mystérieux pacifiste qui se dressait sur leur route, fermement décidé à les empêcher de combattre.

Entre deux piques contre sa mère, coupable de soumission et de compromission avec les puissants, le Guerrier explique, finalement, pourquoi il n'a jamais fait la guerre.

©dr

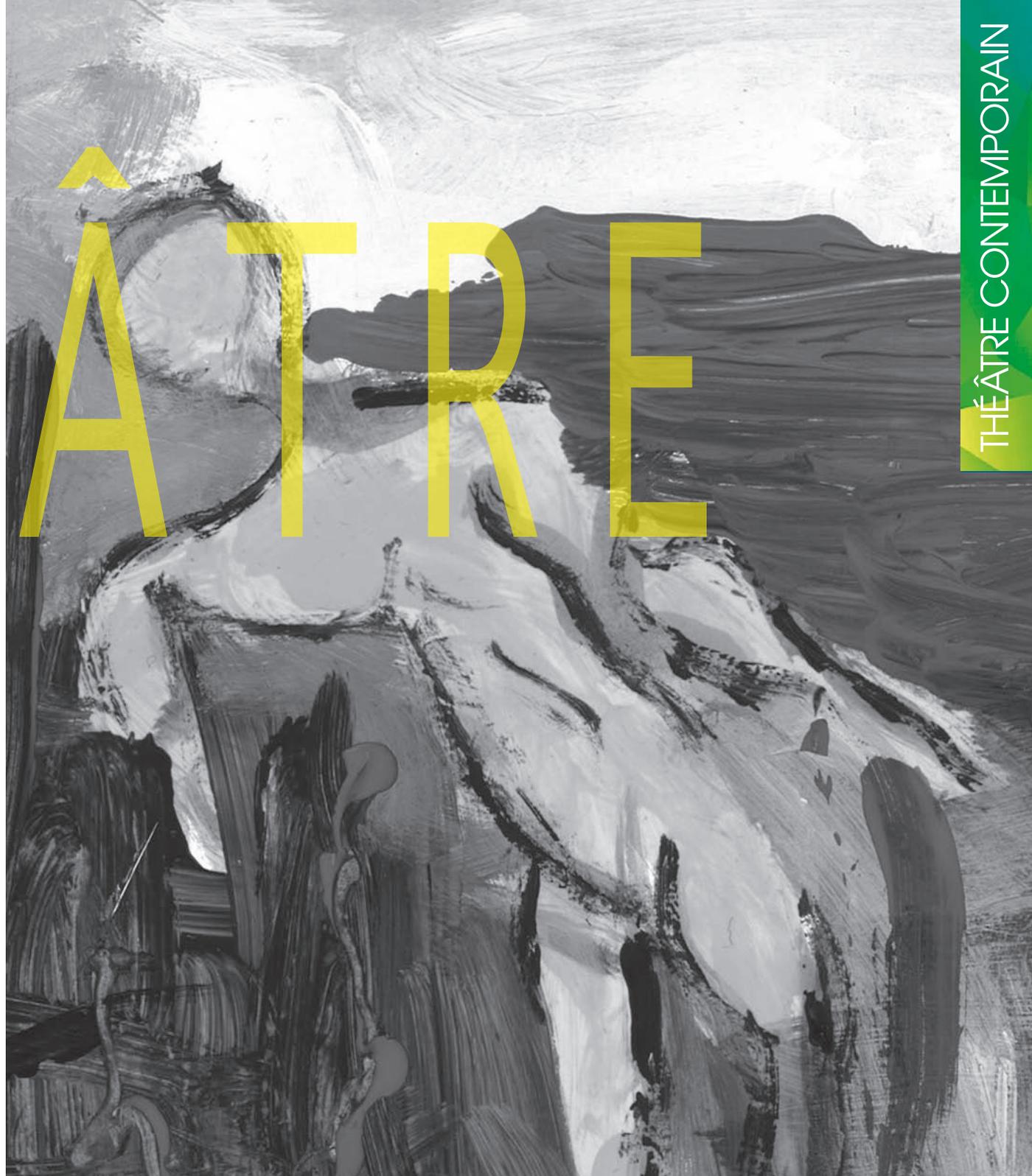
De : Gael Octavia

Mise en scène : Luc Clémentin

Avec : Vincent Vermignon

Durée : 1h

En co-diffusion avec Tropiques Atrium (Martinique)



THÉÂTRE CONTEMPORAIN

20h Salle Anacaona >> Mercredi 24 mai

THÉÂTRE

D'après *La Mulâtresse Solitude* D'ANDRÉ SCHWARZ-BART **Solitude**

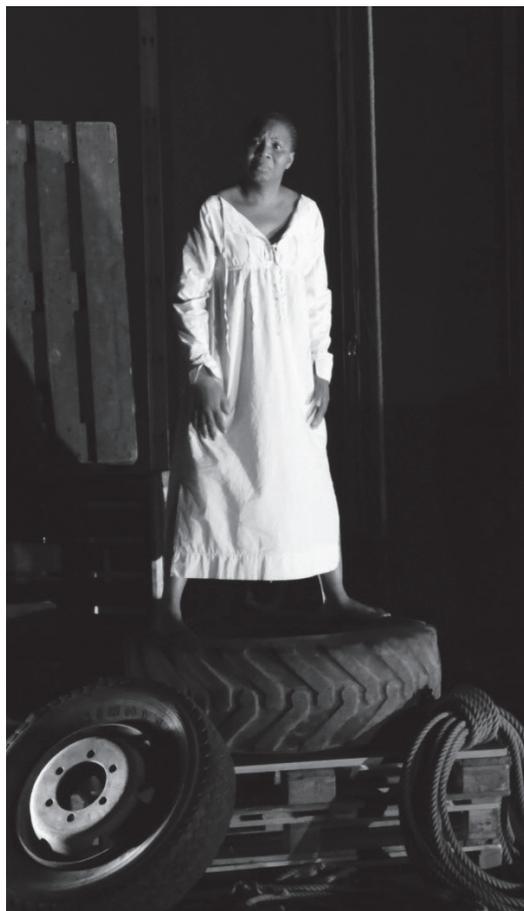


Figure de résistance, figure de révolte, figure de femme: emblème de la lutte contre l'esclavage, la mulâtresse Solitude se dressera contre l'oppression et le paiera de sa vie. Fani Carencio met en théâtre le roman d'André Schwarz-Bart, dans une atmosphère baignée des croyances antillaises.

Solitude est une femme de légende. Enfant née du viol d'une esclave par un marin pendant la traversée qui la déportait aux Antilles, elle voit en 1794 l'abolition de l'esclavage, puis son rétablissement par Napoléon en 1802. Elle entrera alors en

lutte aux côtés des insurgés... Une femme pour toutes les femmes, pour toutes les luttes. La pièce est un diptyque : l'Afrique de Bayangumay, la mère, puis la Guadeloupe de sa fille. Subir, puis réagir. Trois comédiens portent le récit de ce destin exceptionnel. Par son adaptation du roman, Fani Carencio révèle l'intemporalité de la révolte, met en question la mémoire des hommes et la facilité de l'oubli. Elle dévoile la formidable luminosité des êtres en résistance.

©dr

De : André Schwarz-Bart

Adaptation et mise en scène : Fani Carencio

Avec : Marie-Noëlle Eusèbe, Laure Guire, Laurent Manzoni

Assistante à la mise en scène : Lili Sagit

Scénographie : Fani Carencio, Nicolas Natarianni et Christophe Charamond

Lumières : Nicolas Natarianni

Son : Nicolas Natarianni et Thibault Lamy

Création vidéo : Thibault Lamy

Durée : 70 min

Production : La Grande Horloge / *Coproduction :* Bonlieu - Scène Nationale d'Annecy / Les Inachevés - Académie des savoirs et des pratiques artistiques partagées / Sous l'égide de la Fondation Bullukian
En co-diffusion avec Tropiques Atrium (Martinique)



09h-14h

Scolaire



Jeudi 1^{er} juin

09h-14h

Scolaire



Vendredi 2 juin

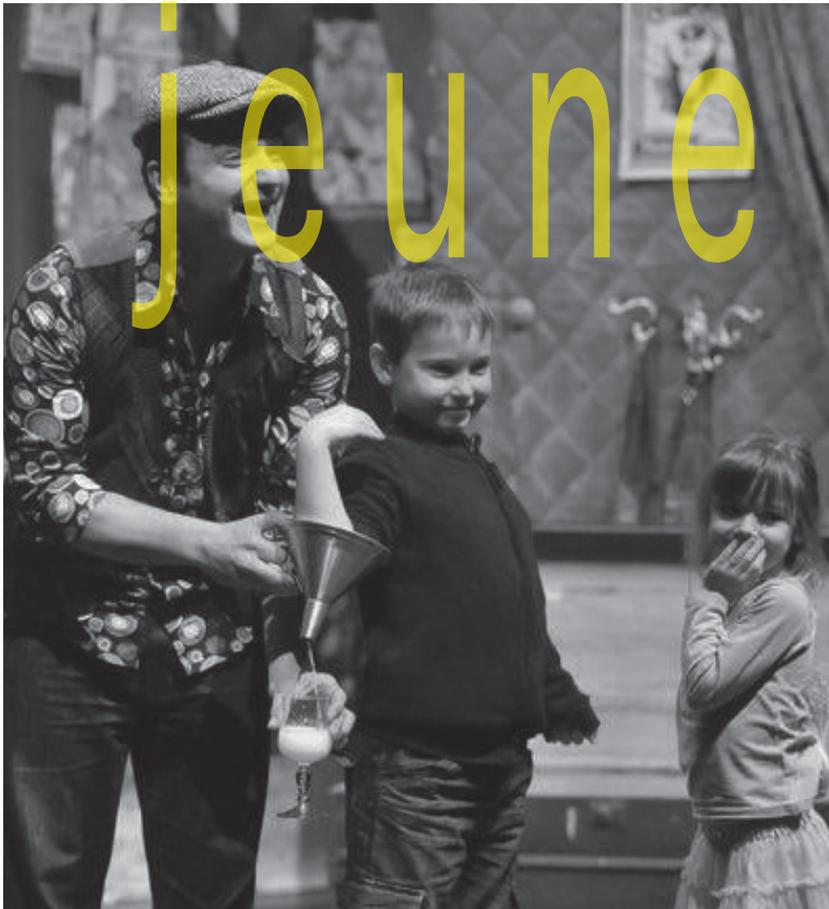
19h

Salle Anacaona



Samedi 3 juin

De SÉBASTIEN MOSSIÈRE L'Apprenti Magicien



Une comédie magique et familiale ! Sébastien est invité chez son oncle Horace qui est prestidigitateur. Il est ravi car il va enfin connaître tous les secrets de la magie... Et surtout, la chose dont il rêve depuis qu'il est tout petit : faire apparaître des colombes. Problème : Quand il arrive, son oncle n'est pas là et c'est avec la seule participation des enfants que Sébastien va devenir magicien...

Plus qu'un simple spectacle de magie, c'est une vraie pièce de théâtre ! Un texte et des improvisations délirantes servis par un incroyable comédien magicien avec une énergie débordante. Les enfants dans la salle et sur scène rivalisent d'imagination et de talent, sous le regard de leurs parents étonnés et ravis. Sébastien n'oublie pas les adultes, avec plusieurs degrés de lecture, et s'appuie régulièrement sur leur réaction pour improviser avec eux, pour le plus grand bonheur des enfants... Chacun son tour !

Le magnifique décor de bande dessinée nous plonge dans une ambiance très chaleureuse, que la complicité entre l'artiste et son public ne fait que renforcer.

©dr

De : Sébastien Mossière
Mise en scène : Sébastien Mossière
Avec : Sébastien Mossière
Durée : 60 min
A partir de : 4 ans

GUIDE du spectateur

Tarifs

Le tarif normal pour les plus de 25 ans.
Le tarif groupe est accordé aux groupes constitués de plus de dix personnes : Comités d'entreprises, associations et partenaires de l'Artchipel.
Le tarif réduit* est accordé aux moins de 25 ans, aux intermittents du spectacle, aux bénéficiaires du R.S.A, aux demandeurs d'emploi, aux bénéficiaires de l'allocation adulte handicapé et à leurs accompagnateurs (un seul par allocataire).

Tarifs scolaires se renseigner

Abonnez-vous

- Pour bénéficier de tarifs préférentiels tout au long de la saison*,
- Pour avoir un interlocuteur dédié,
- Pour être invité à des vernissages, premières et autres évènements «privés »,
- Pour être régulièrement informé de l'actualité de L'ARTCHIPEL.

Il suffit de vous acquitter d'un droit d'entrée de 20€ et de vous engager sur 3 manifestations de la saison ou d'opter pour la formule libre. En effet cette saison L'Artchipel innove avec une formule plus souple, sans autre engagement que le droit d'entrée, pour ceux d'entre vous qui auraient du mal à choisir à l'avance.

	Abonné			
	Normal	Groupe	Réduit	Formule libre
S. Anacaona	15 €	20 €	10 €	18 €
S. Jenny Alpha	14 €	16 €	9 €	15 €
Carte d'abonnement	20 €	200 €	20 €	20 €

Demandez le formulaire à l'accueil ou téléchargez-le sur www.lartchipel.com
 Pour tout conseil ou information, contactez-nous au

 **0590 99 97 22** ou au **0590 99 29 35**

ou inscrivez vos nom, prénom, choix de spectacles et coordonnées téléphoniques sur papier libre, nous nous chargerons de vous rappeler.

Modalités

RÉSERVEZ

Votre réservation ne vous engage en rien et nous « bloquons » vos places jusqu'à 72 heures avant la représentation.

ACHETEZ VOS PLACES

Sauf dispositions particulières, vous pouvez acheter vos places dès l'annonce de la manifestation dans nos supports.

À la billetterie de L'Artchipel :

Du lundi au vendredi de 8h/12h et de 14h/18h
les jours de spectacle en semaine de 8h/12h et de 14h/20h30
les samedis de spectacle de 10h/13h et de 16h/20h30

À distance :

par téléphone au 0590 99 97 22 aux horaires de la billetterie (paiement par carte bancaire),
par correspondance (demande sur papier libre accompagnée d'un chèque à l'ordre de L'Artchipel).

Le jour du spectacle



ACCESSIBILITÉ

Chers spectateurs à mobilité réduite, signalez-nous votre venue afin que nous facilitons votre accès à la salle. Si vous êtes bénéficiaire de l'allocation adulte handicapé pensez à réclamer le tarif réduit pour votre accompagnateur et vous.

RESPECTONS LES ARTISTES ET LEUR TRAVAIL

Nous nous réservons le droit de vous refuser l'accès à la salle une fois le spectacle commencé. Et dans tous les cas les places ne sont pas garanties après le début du spectacle. Merci de vous conformer aux indications du personnel de salle.

LES TICKETS SONT INDISPENSABLES

Quel que soit votre âge et même pour les manifestations gratuites vous ne pourrez entrer sans tickets.

LES BILLETS NE SONT REMBOUR-SABLES QU'EN CAS D'ANNULATION DU SPECTACLE

VIE du théâtre

A l'Artchipel

DES RÉSIDENCES DE CRÉATIONS

- Laisse moi te dire - Myriam Soulanges
- Déporté Disparu !?. - Jean Claude Bardu
- Rézoné - Jean-Claude Bardu et Hubert Petit-Phar
- Malfini - Soylé



Visites

DES VISITES GUIDÉES ET ACTIONS DE SENSIBILISATION À LA PROGRAMMATION

Pourquoi ne pas explorer le théâtre, rencontrer des artistes et expérimenter autrement notre programmation ?

EMMENEZ VOS ÉLÈVES :

Dans les coulisses du théâtre

en compagnie de membres de l'équipe technique et du service des relations avec les publics. (sur rendez-vous évidemment)

Voir des spectacles

des programmes et bulletins de réservation ont été envoyés dans votre établissement. Contactez vite Suzie Bélaïr :

 0590 99 29 23  sbelair@artchipel.net

Librairie

LA LIBRAIRIE DU SPECTACLE VIVANT !

La librairie du spectacle vivant de L'Artchipel vous propose des ouvrages sur le théâtre, la danse et d'autres arts de la scène.

Des pièces de théâtre contemporaines, classiques d'ici et d'ailleurs pour petits et grands. Beaucoup d'entre elles ont été présentées à L'Artchipel !

Convention

UNE CONVENTION DE PARTENARIAT AVEC LA D.A.C. ET LE RECTORAT DE LA GUADELOUPE

Dans le cadre d'une convention avec la D.A.C. et le Rectorat de la Guadeloupe, La scène nationale coordonne un certain nombre d'interventions artistiques dans les écoles primaires, collèges et lycées.

Contactez Suzie Bélaïr pour plus de précisions :
 0590 99 29 23  sbelair@artchipel.net

Location de salle

Vous organisez une conférence, un spectacle, une projection ? Offrez-vous L'ARTCHIEP. Nos espaces peuvent être mis à votre disposition dans le cadre d'une convention de location comprenant les locaux, la billetterie, le personnel de salle, le personnel technique et les équipements nécessaires.

Adressez une demande comprenant vos dates et besoins techniques à :

Monsieur le directeur
L'ARTCHIEP
Bd du Gouverneur général Félix Eboué
BP 280
97105 Basse-Terre cedex

ATELIER

Ateliers théâtre

Théâtre jeunesse pour les 7 - 13 ans

Avec Gigi Béraud – Comédienne, membre de l'association Gwad-Impro

Gigi propose une initiation au jeu théâtral.

Seront abordés durant cet atelier sous formes ludiques :

Le corps ; L'espace ; La voix et la respiration ; Le rythme ; Le contact et l'écoute ; La relaxation

Des exercices de dynamisation : (travail de mise en place de l'énergie collective) nécessitant attention, concentration, rapidité. Utilisés comme une récréation, permettent aux relations au sein du groupe de s'harmoniser.

Tous ces exercices permettront à votre enfant d'apprendre :

- À développer sa sensibilité et donc accepter d'avoir des émotions et de les partager.
- À travailler son imaginaire
- À se regarder, s'écouter, se connaître, regarder, écouter.
- S'exprimer sans jugement, ni comparaison.
- Les différents modes de langages : geste, parole, rythme
- À vaincre la timidité

Les jeux dramatiques comme point final

Improvisations collectives : nécessitent une grande écoute, l'acceptation d'être guide ou guidé

Improvisations corporelles : permet d'entrer dans cet univers où tout est à inventer, où tout est permis, où l'on peut tout imaginer, tout en restant crédible

Improvisations libres : avec un début, un milieu et une fin

Le Mercredi de 16h à 18h - 290€/semestre

Atelier Improvisation à partir de 15 ans

Avec Gustave Parking – Comédien, humoriste, clown et poète ; fondateur de l'association Gwad-Impro

Les ateliers quant à eux sont organisés sur 1h30. A destination de tous les publics à partir de 15 ans. Stages ou ateliers, la méthode reste la même. Certaines catégories de jeux ont été inventées par Gustave Parking, d'autres sont du domaine public et toutes peuvent être jouées en français comme en créole. A chaque séance nous faisons, pour la cohésion du groupe, des exercices ludiques et surtout beaucoup d'improvisations

- **L'échauffement cérébral** comprend des jeux relationnels afin d'oxygéner le cerveau pour que celui-ci soit entièrement disponible.
- **L'échauffement physique** consiste en une série d'exercices permettant la rencontre et l'expression corporelle.
- **L'échauffement vocal** permet par des jeux appropriés de maîtriser sa voix et le volume sonore.
- **L'échauffement verbal** pose le contexte narratif.
- **L'échauffement émotionnel** appréhende les sentiments forts comme la colère ou l'enthousiasme sans complexe, ceci se faisant encore sous forme de jeux dirigés.
- **L'échauffement à la mise en place** donne à chacun la possibilité de se situer sur scène en relation avec les autres par rapport au public.
- **Les jeux d'improvisations et la préparation au spectacle** finiront le stage en tissant des liens avec la création de spectacle à partir d'improvisations.

Le Mercredi de 18h30 à 20h - 340€/semestre

Théâtre Ados Adultes

Avec Patrick Dubois – Comédien, marionnettiste. Il enseigne le théâtre depuis 20 ans

Objectifs :

Favoriser le développement de la personne par une pratique effective qui engage le corps, la sensibilité, l'imagination et la volonté d'acquiescer des compétences essentielles :

- **Aptitude à l'écoute et au dialogue** ainsi que la maîtrise de la parole en public.
- **Mettre en évidence la nécessité et le plaisir du travail collectif.**
- **Avoir des relations coopératives** avec d'autres personnes quelles que soient le contexte et les différences.
- **Savoir identifier** les capacités qui sont siennes ou celles qui font défaut.
- **Utiliser ses potentialités** dans une activité.

Modalités :

Pratique d'exercices ayant pour but de faire prendre conscience des possibilités d'expression du corps, de la voix et de sa propre énergie, favoriser l'écoute de l'autre.

Le participant devra intégrer les bases qui permettent l'échange et la communication :

La respiration et l'utilisation de la colonne d'air pour une bonne modulation et portée de la voix.

La concentration à partir du jeu collectif.

La relation aux partenaires l'écoute, la proposition, l'invention.

Travail physique de préparation au jeu : relaxation, concentration, placement du corps, placement de la voix, perception de l'autre, déplacement dans l'espace etc.....

Lecture de textes : A la table, puis en lecture dans l'espace scénique.

Le jeudi de 18h à 21h - 340€/semestre

Les ateliers se déroulent d'octobre 2016 à mars 2017 (1 semestre).

Ils seront valorisés sous la forme de restitutions publiques courant avril 2017.

L'inscription ouvre droit au tarif réduit «abonné» sur la programmation de L'Artchipel.

Paiement trimestriel ou semestriel - Frais d'inscription: 35€/personne - Information et inscriptions :

 0590 99 29 13 – 0590 99 29 28

Formation

FORMATION AU DIPLOME D'ETAT DE PROFESSEUR DE DANSE

E.A.T. (Examen d'aptitude technique) D.E. (Diplôme d'état de professeur de danse) Classique/Jazz/Contemporain.

L'ARTCHIEPEL est habilité, par décision du Ministère de la Culture et de la Communication en date du 08 février 2008, à dispenser la formation au diplôme d'état de professeur de danse. Le centre de formation au D.E de danse de L'ARTCHIEPEL accueille des étudiants des trois D.F.A. et des îles voisines. Il bénéficie du soutien de la Direction régionale des Affaires Culturelles du Conseil régional.

Année scolaire de janvier à octobre

Renseignements :

 0590 99 29 15 – 0590 99 29 13

L'ARTCHIEPEL en diffusion

NOS PRODUCTIONS ONT TOURNÉ LA SAISON DERNIÈRE :

Danse contemporaine • TRO'MA... Danse & mythologies sportives • Guadeloupe Festival Danses et Continents Noirs, France (tournée CEDAC – Tró'ma)

Cabaret • BOBO 1er, ROI DE PERSONNE • en Martinique (Tropiques Atrium et fonds Saint Jacques)

Danse contemporaine • MI-CHAUD, MI-FROID, ON NE PEUT PAS PLAIRE À TOUT LE MONDE • en Angleterre (Let's Dance international Festival)

Pour accueillir à votre tour un de ces spectacles production@artchipel.net

Lucien Jernidier

 0590 99 29 16

 ljernidier@artchipel.net

Syeeda Théodore Derussy

 0590 99 97 20

 stheodore@artchipel.net

ÉQUIPE



L'équipe de l'ARTCHIPEL

BUREAU DU CONSEIL D'ADMINISTRATION :

Président : René Philogène

Trésorier : Robert Valérius

Secrétaire : Louis Collomb

Directeur général : Gerard Poumaroux

Administratrice : Murielle Fifi

Secrétaire général : Lucien Jemidier

Chef comptable : Philippe Pemba

Directeur technique par intérim : Jean Monder

Régisseur principal : Bernard Andouze

Régisseur lumières : Jack Marcel

Régisseur maintenance : Georges Blirando

Concierge, coursier : Fernand Julienne

Chef de projet : Sabine Etlice

Administratrice de production, chargée de diffusion : Syeeda Théodore Derussy

Chargé de communication : Nicolas Yssap

Attachées aux relations avec les publics : Suzie Bélair et Ketty Garçon

Secrétaires de direction : Lydie Marcin et Claudia Philogène

Secrétaire, standardiste : Stévie Calore

Comptable en charge de la billetterie : Betty Ramassamy

Billettistes : Katy Louis et Pablo Womba

Sans oublier les hôtes, hôtesse et intermittents techniques qui contribuent à la réalisation des spectacles ainsi que les intervenants des ateliers.

Relations avec la presse : Agence I Com Icône Véronique Cirédeck 0690 36 01 01



Directeur de publication : Gérard Poumaroux

Coordination : Nicolas Yssap

Réalisation graphique :

Impression :

Tirage :

L'ARTCHIPEL Scène Nationale de la Guadeloupe

Bd Félix Eboué

BP 280 – 97105 Basse-Terre cedex

Guadeloupe F.W.I

 Tél. : 0590 99 29 13

 Fax : 0590 99 29 20

 lartchipel@lartchipel.net

Abonnez-vous et réservez

 **0590 99 97 22 ou 0590 99 29 35**

Du lundi au vendredi 8h/12h et 14h/18h

(jusqu'à 30 minutes après le début du spectacle les soirs de spectacle)

Les samedis de spectacle 10h/13h et 16h/20h30

 **lartchipel**  **www.lartchipel.com**

L'ARTCHIPEL est subventionné par le Conseil général de la Guadeloupe et le Ministère de la culture et de la communication (D.A.C)

L'Artchipel est en convention de partenariat avec le Rectorat de la Guadeloupe

1-1074368/2-1074369/3-1074370





« Décembre 1996, ouverture de
L'Artchipel - Scène nationale de la Guadeloupe »
« ...En moyenne 17 000 spectateurs par saison »

20 ANS 1996-2016

« Territoire & identité »

« Nouvelles écritures scéniques »

Mythologies actuelles de la Guadeloupe

« Interpénétration des cultures et des imaginaires »

THÉÂTRE CIRQUE CONTEMPORAIN EXPO
CINÉMA musique DANSE FORMATIONS
ateliers

20 ANS





20
ANS
1996-2016

«... 20 ans déjà, au service du développement de la culture »

